

2012

4

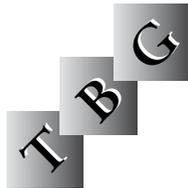


60 Jahre
TWN CLUB ZÜRICH



Josef Gander

Beratung
Buchhaltung
Abschluss
Revision



Treuhandbüro Gander

Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 044 810 16 15
Fax 044 810 16 15

Liebe TWN Kolleginnen und Kollegen

Nun neigt sich die Töffsaison 2012 schon bald wieder dem Ende entgegen.

Ich bin viele schöne Trials gefahren, Clubtrials, SAM, sowie Twinshock in Moudon, Italien und Frankreich. Nach der hitzebedingten Enthaltbarkeit war die schöne Pässefahrt im September (6 Fahrer) mit der neuen KTM 690 toll, handlich wie eine 125er in den Kehren plus Power auf den Geraden bei akzeptablem Komfort, einfach fun. Verbrauch dank Einspritzer: Nur 4 Liter auf 100 km. Mittagessen unter Freunden bei Sonne in Airola. Das lädt die vom Alltag gestresste Lebensbatterie wieder auf.

Im Oktober ist das Twinshocktrial Mt. Ventoux mit 300 startenden geplant, mit Fahrern wie Eddy Lejeune, Charles Coutard, Gilles Burgat, etc und ich in der selben Spur... hoffentlich geht das gut.

Mit Ueli habe ich eine neue Glücksformel entdeckt: Elektro Mountainbike in den Flumserbergen, alles legal, schöne Bergwelt, ohne sich zu verausgaben, mit abschliessendem Pilzesammeln. Ob das bald auch mit einer elektro GasGas erlaubt sein wird? Legal die Skipisten hoch und runter? Wohl kaum, aber träumen kann man ja...

Ich wünsche einen genussvollen Herbst mit Pilzen, Wild, Vermicelles und ein paar wärmenden Sonnenstrahlen.

Herzlichst, Páde

Der Vorstand 2012



Präsident Peter Wohler
Thesenacher 8
8126 Zumikon
Telefon 044 918 29 60
peter.wohler@bluewin.ch

Vize Präsident Peter Weber
Bodenackerstrasse 5
8912 Obfelden
Telefon 044 761 35 84
lagune@bluewin.ch

Finanzchef Sepp Gander
Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 044 810 16 15
tbggander@bluewin.ch

Redaktor Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich
Telefon/Fax 044 482 46 56
patrick@twncub.ch

Sportchef Beat Christen
Dorfstrasse 18
8311 Brütten
Telefon 079 445 20 81
sportchef@twncub.ch

Beisitzerin Andrea Hostettler
Martastrasse 124
8003 Zürich
Telefon 079 540 40 20
andrea@twncub.ch

**Stv. Sportchef
Christian Weilenmann**
Rudolfingerstrasse 22
8466 Trüllikon
Telefon 079 355 97 43
c.weilenmann@solnet.ch

www.twncub.ch

**JOTAGAS Trial 2012
250/280/300**



HONDA
The Power of Dreams

**Verkauf und Service
Reparaturen
Ersatzteile
Occasionen**

www.mototaiana.ch

TAIANA
MOTOS ZÜRICH

Seilergraben 5
8001 Zürich
Telefon 044 251 48 84
Montag bis Samstag geöffnet



Sonntag, 16. September 2012

Pässefahrt über Susten, Grimsel und Gotthard

7 Uhr, wir treffen uns im Löwen in Sihlbrugg, leider öffnet das Restaurant erst um 10 Uhr. Solange wollen wir aber nicht warten. Nachdem dann auch der Siebenschläfer eingetroffen ist, (der Schreibende), findet unser Tagesguide, Peter Wohler, dann ein gemütliches Kaffee mit Bäckerei.

Jetzt konnten wir unsere Lebensgeister endgültig wecken.

Danach ging es aber erst richtig los! Dem Aegerisee entlang wird schon der Sattel ins Visier genommen. Hei, was für ein schöner Morgen. Die Berge in der Morgensonne strahlen mit unseren Bikes um die Wette.

Schwyz, Axenstrasse, Amsteg, Wassen, Sustenpass. Vor kurzem hat es geschneit, denn die letzten Schneereste liegen noch am Strassenrand. Innertkirchen, links. Vom Töffli-Alpenbrevet, das am Samstag stattgefunden, hat ist nichts mehr



zu sehen. Beim Restaurant Handegg, Grimselhalbzeit, darf dann das zweite mal eingekehrt werden. Eine Handkontrolle ergibt, dass noch niemand zu warm hat. Am Totensee vorbei geht es hinab nach Gletsch und Ulrichen, dann auf den Passo Novena und ohne Halt bis zum Restaurant Monte Bartola, am Fuss des Gotthardpasses.

Was isst man im Tessin? Polenta con Coniglio, Tagliatelle con Funghi etc. Nach

dem Espresso bei der Weiterfahrt hat der Verkehr merklich zugenommen. Über die Tremola erreichen wir die Passhöhe. An so einem Tag hat es enorm viele Leute!!

In Andermatt brauchen einige Bikes Benzin. Pärde möchte auf den Oberalp «go chere», und tschüss. Er prügelt sein neues Supermoto alleine zweimal den Berg hoch. Wir anderen, Sepp, Erich, Gogo und Vizepeter stechen hinter unserem Guide die Schöllenschlucht hinunter und dem Vierwaldstättersee entlang. Über Küssnacht erreichen wir dann das Restaurant Breitfeld bei Meierskappel. Hier bedanken wir uns bei Peter für die schöne Pässefahrt. Nach einer kleinen Stärkung starten wir zur individuellen Heimfahrt. **Vizepeter**



Einladung zur Generalversammlung 2012



Die ordentliche Generalversammlung findet am Freitag den **23. November 2012** um **19.30 Uhr neu im Restaurant Grütli** an der Forchstrasse 191 in 8132 Hinteregg/Zürich statt. Von Zumikon auf der normalen Strasse Richtung Forch fahren.
Telefon 044 984 06 00



Traktandenliste:

1. Appell
2. Wahl Stimmezähler,
Anzahl Stimmberechtigte,
absolutes Mehr
3. Protokoll GV 2011
4. Mitteilungen und Anträge
5. Mutationen
6. Jahresberichte vom Präsident, Kassier,
Sportchef und Sekretär
7. Wahlen: Präsident, Sportchef,
übriger Vorstand und Kassenrevisor
8. Diverses
9. Ehrungen, Rangverkündigungen
Club- und Trialmeisterschaft

Anträge z. Hd. der GV sind bis 2 Wochen vorher an den Präsidenten zu richten:
Peter Wohler, Thesenacher 8,
8126 Zumikon, Telefon 044 918 29 60

Der Vorstand freut sich auf Dein Erscheinen (sonst abmelden beim Präsi Ehrensache).

Für Neueintritte ist Erscheinen erforderlich.

Bezahlung von FMS Ausweis und Club-Beitrag wie immer an der GV bei Sepp möglich.

Mit sportlichen Grüßen

Peter Wohler, Peter Weber, Sepp Gander,
Andrea Hostettler, Beat Christen,
Christian Weilenmann, Patrick Frei

ZÜRICH

MONTESA COTA 4RT 2012

BUCHHEGG MOTOS AG

**COTA 4RT
Standard 2012**



**COTA 4RT
Repsol 2012**



An der COTA 4RT 2012 wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:

- > neue und leichtere Räder
- > einen neuen Filter
- > verbesserter Anlauf
- > neue Farben
- > und einen aggressiven Preis

BUCHHEGG MOTOS AG

Charly und Felix Weber
Hofwiesenstrasse 190
8057 Zürich
Telefon 044 362 22 27
buechegg.motos@bluewin.ch
www.buechegg-motos.ch

Die nächsten Events 2012

Oktober			
Donnerstag, 11. 19 Uhr	Besuch im Oldtimer-Museum	Peter Weber 079 217 86 64	Treff um 18.30 Uhr im Restaurant Kreuzstrasse in Obfelden oder sonst direkt um 19 Uhr beim Oldtimer-Museum an der Ersbachstrasse 3 in 8932 Mettmenstetten
Donnerstag, 18. 19.30 Uhr	Kegeln	Peter Wohler 044 918 29 60	Restaurant Herrenberg Bergdietikon
Sonntag, 28. 10 Uhr	Schlussfahrt in den Schwarzwald	Peter Wohler 044 918 29 60	Treff um 10 Uhr im Restaurant Kreuz in Kaiserstuhl. Achtung: Zeitumstellung! Vorfahrer ist Peter Wohler
November			
Donnerstag, 1. 19 Uhr	Jassen	Peter Wohler 044 918 29 60	Jassen im Restaurant Kreuzstrasse in Obfelden
Samstag, 3.	SAM Terminkonferenz		www.s-a-m.ch
Freitag, 23. 19.30 Uhr	TWN General- versammlung	Peter Wohler 044 918 29 60	im Restaurant Grütl, Forchstrasse 191, 8132 Hinteregg/ZH, Telefon 044 984 06 00

Die letzten Club Trials 2012

Oktober		
Samstag, 20.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr, Infos: Beat Christen 079 445 20 81 und Christian Weilenmann 079 355 97 43
Samstag, 27.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr, Infos: Beat Christen 079 445 20 81 und Christian Weilenmann 079 355 97 43
November		
Samstag, 10.	Grubentag Windlach ZH	Beginn 9 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43
Samstag, 17.	Testtag Windlach ZH	Ab 10 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43
Dezember		
Samstag, 1.	Chlaustrial mit Höck in Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr, Infos: Beat Christen 079 445 20 81 und Christian Weilenmann 079 355 97 43

www.rueegg-yamaha.ch





Abenteuer Enduro mit ABS

XT 660 Z ABS Ténéré
660ccm
3 Jahre Garantie
CHF 9'990.- inkl. MwSt.

Wir haben das richtige Motorrad für jedes Terrain

Attraktives Design

Xenter 125
125ccm
3 Jahre Garantie
CHF 3'990.- inkl. MwSt.





Forchstrasse 220 8032 Zürich

Moto Auto Center Dällikon

Diagnose, Reparaturen und Service für alle Marken

René Dünki
Hüttenwiesenstrasse 13
8108 Dällikon

Telefon 044 844 66 71
Fax 044 844 66 72
Mobile 079 374 88 84

info@moto-auto-center.ch
www.moto-auto-center.ch




Wochenende, 18.-19. August 2012

20 Jahre Moudon

Das Fahrerlager war bei meiner Ankunft bereits voll, aber beim GSCZ Lager gab es noch einen Platz für meinen Volvo. Etwa 180 Fahrer mit Zelt, zum Teil mit riesigen Festzelten, wie die Kollegen aus Lyon, mit einem zwei Meter Brot und Festlaune. Ich bekomme sofort einen Pastis offeriert, grosszügig eingeschenkt, den kann ich aus Höflichkeit nicht ausschlagen und so bin ich am Start bereits etwas gedopt. Ich begrüsse viele Freunde von der Trial-szene. Es ist sehr schön all die Kameraden mit den tollen Twinshockern zu treffen und zu plaudern.

Als einer der letzten kann ich endlich auch Starten. Über Wiesen und druch



The Büeler Brothers: Markus und Felix am Start

Wälder führt die schöne Strecke bei Prachtswetter: 33 Grad im Schatten. Wow, die Bulto lief super, nur nach den engen Kehren mit steilem Aufstieg verlor ich irgendwo im Hang das Drehmoment... aber mit einem rettenden Fuss ging es weiter, sogar ganz passabel. Mit 10 Füssen in der 1. Runde und 2 in der 2. Runde am Samstag bei der schweren Spur war ich ganz zu frieden. Weil, im Aufstieg nach der



Felix mit Kampfspuren

Strasse zum Fahrerlager sah ich links eine Fantic im Felde stehen. «Hey, das isch ja de Präsi vom GSCZ», also umkehren und mal fragen, was so läuft. Beat meinte, das gar nix mehr läuft. Sogar die ganzen 300 Meter runter wollte die sonst bewährte Fantic 240 nicht anspringen. Also mal den Vergaser raus, bei 33 Grad Hitze nicht so einfach. Zum Glück gab es beim nahen Bauernhaus Schatten und in der Büchse der Bulto hatte ich auch Werkzeug dabei.

Zuerst musst Du den Nippel durch die Lasche ziehen... äh nein, den Benzinschlauch abschrauben, überhaupt vieles abschrauben, bis der Vergaser rauskommt. Beat nimmt die Schwimmkammer weg und meint den Übeltäter erkannt zu haben: Einen Tropfen Wasser! Alles wieder zusammenschrauben, kicken... nichts... ich kicke... nichts, schieben... nichts! Dann ist es eben die Zündung/Kerze. Leider hat Beat aber keine Kerze dabei, obwohl eine tolle Werkzeugbox unter dem Luftfilterkasten vorhanden wäre. Ich lasse mir die Telefonnummer des Streckenposten geben und rase ins Fahrerlager zurück, um eine Kerze zu holen. Noch ein Kontrolltelefon: «Non, ton ami est déjà parti avec une autre bougie» ...aha, da hat Beat eine Kerze bekommen. Jetzt aber schnell die letzte Sektion fahren und die neue Rundenkarte holen. Puh, noch 10 Minuten dann werden keine Karten mehr ausgegeben...

Die ganze Geschichte mit Bildern und Videos findet ihr auf www.twncub.ch/classic_trial_files/Moudon2012/Moudon2012.htm



Rüegg CH 751 Sporty



In der Schweiz nach den Bedürfnissen von aktiven Sportlern entwickelt und gefertigt.

Der Sporty ist leicht und nur so gross wie nötig um Ihre Sportgeräte sauber und sicher zu transportieren.

Die Seitenwände aus Aluminium-Verbundplatten lassen sich gut bedrucken und sind in diversen Farben erhältlich.

Zusätzliche Ösen und Halterungen nach Ihren Bedürfnissen können problemlos eingebaut werden.

Lieferzeit bei Sonderanfertigungen ca. 2 Wochen.



Länge:	304 cm	Ladehöhe ab Boden:	36 cm
Breite:	186 cm	Rampenlänge:	130 cm
Höhe:	198 cm	Reifen:	145/80R13
Innenlänge:	228 cm	Gesamtgewicht:	750 kg
Innenbreite:	134 cm	Leergewicht:	280 kg
Innenhöhe:	155 cm	Nutzlast:	470 kg

Verkaufspreis: 5'990.-

Rüegg Technik Forchstrasse 220 8032 Zürich Tel: 044 381 75 65 e-mail: rueggymaham@swissonline.ch

P.P.
8038 Zürich

Adressberichtigung
bitte melden an:
Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich

**Zwei Bultos in Moudon:
Patrick und Marc-Antoine.**

